広報つばめ Tsubame

2025 **10** No.414



燕のものづくりの歴史をふりかえる

時代

江戸時代初期

(元禄14年)

1736~41年 (元文年間)

1764~72年 (明和年間)

1764~72年(明 和年間)~1776年 (安永5年)

江戸時代中期

明治時代

1885年 (明治 18年)

1911年 (明治 44年)

1918年 (大正7年)

1920年 (大正9年)

1929年 (昭和 4年)

1930年代

1941年 (昭和16年)

1946年 (昭和 21年)

1965年 (昭和 40年) 頃

1970年代

1971年 (昭和 46年) 1980年代

1980 年代以降

2013年 (平成 25 年)

現在

3

主なできごと

■和釘作り始まる

農家の副業として和釘を製造、金属産業の原点

良質な銅が産出し、燕の金属加工を支える

■ヤスリ作り始まる

会津や地元職人により技術伝来

■鎚起銅器技術伝来

仙台から会津を経て燕に伝わる

かざり職人らが江戸・会津より技術を伝える

江戸・会津から伝わるが詳細不明

■和釘の衰退

洋釘の普及で和釘産業は大打撃

■会津から彫金師が燕に移住し技術を定着

■金属洋食器の初受注

鎚起銅器技術を応用し手作りで製造

■煙管の型作り成功

燕は日本一の煙管産地となる

金属洋食器製造の機械化が進展 電力導入で量産化、輸出も拡大

東南アジアに新たな販路を開拓し、グローバ

■真鍮・銅・アルミ製品生産

金属ハウスウェア産業が成立

■戦時体制で金属洋食器禁止 国家総動員法で軍需産業へ転換

■紙巻きたばこの普及により煙管産業衰退

■アメリカの進駐軍から金属洋食器の大量受注 金属洋食器製造で戦後復興の大きな転機

■「燕通い」通勤ラッシュ

燕駅の一日の平均乗降客数が17,000人以上 に。市内に約1,200の工場が操業し活況をみ

■輸出減退と国内開拓

貿易摩擦を機に新素材導入など模索

■円高進行と新分野開拓

自動車部品・医療器具などへ拡大

■新興国の台頭

新興国の製品に市場を圧迫され始める

■燕三条 工場の祭典初開催

ものづくり現場を一般公開する産業観光イベ

■精密加工・難素材分野へ

チタンやマグネシウムなどを扱い独自性強化

400年続く燕のものづくり。時代の変化 に合わせて新たな挑戦を重ねながら、今 に受け継がれています。

> ŧ 加工 0 づくり 業の の聖地となる、この った和釘づく 礎を築きま 農家の 0 歩 みた

か

ら始

ま

9

官の機械化による大量生産止時代には、金属洋食器や 副業と りが、 加

地域内で関連する工程を分業 会情勢に合わせた事業転換 術を応用・転用 にとなり、 してきまし り産業は、手仕事中 のづく 、多様化 たことで、 未知の分野 した。 また、 た金属 き た 技

> 煙管の歴史 0 産 地 とな 9

具として、 煙管は日本の暮ら いとくつろぎを与える小道 煙管の の燕の鍛金技術と彫 ったことが と江戸 親しまれ 製造 が燕市 からそ ,中期に会津 きまし 0 の で始 中に か

つ

手仕事による煙管制作は現代 まで受け この普及で衰退。 煙管産地となりま し戦後、 って発達 紙巻きたば それで による量産 きま、 燕市は日

いかなみ りく 岩**浪 陸**さん 六張煙管

1995年埼玉県生まれ。東海大学、大学院で考 古学を専攻。卒業後の2020年4月から独学で 煙管を学び、制作を開始。同年 10月 「六張煙管」 を開業し、2021年に燕市に移住。趣味は煙管



【学生時代】考古学を専攻していた岩浪さん▲

燕との出会いと移住の決意

燕に移住した若き煙管職人

今号では、ひとりの若者が煙管を通じて出会った燕の職人魂と人とのつ

ながり、その先に描く未来への挑戦を紹介していきます。

備えた作品に魅了され、 煙管職人である飯塚見に偶然手にしたのは、 浪陸さんです。 知識を深めるために大学院 会ったのは、 と違うことをし その後、 つようになりました。 を巡って 「六張煙管」 きた若者

思いがきっかけでした。最初 の文化や歴史的背景に興味を たのが燕市産業史料館 実用性と芸術性を兼ね 考古学の専門的な たい」という 北陸地方の 昇さんの 燕市 シ

会ったことが燕市への移住のね、番頭の山田立さんに出店がある玉川堂の銀座店を訪店がある玉川堂の銀座店を訪られた人の紹介で、燕市に本 器用だったことから、 り上げるまでになりました。 は初めて販売できる製品を作 を頼りに独学で制作 同年12月、 ユーチュー / これ 煙管制作を始めた岩浪 試行錯誤を重ね、 い受ける かけとな S N や骨董品 年 ŋ や市

Sで知り 夏頃に :を開始 手先が *、*ます。

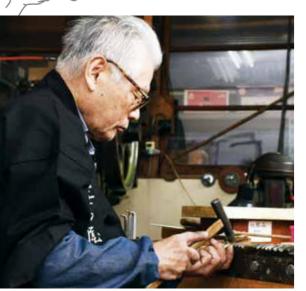
※燕市出身の実業家・丸山清次郎さんが収集した日本有数の煙管一大コレクション

2025.10.01

いく

として埼玉県

の



▲工房で煙管づくりを行う飯塚さん

▶左:ロンドンでの実演の様子 右:産業史料館に展示してある 飯塚さんの作品

移住担当者

してきました。

■移住支援をサポート

な好青年という印象でした。

玉川堂の山田さんから「面白い子がいる」と紹介

地域振興課在籍時には、移住体験ツアーのアテン

ドや、都内・オンラインでの移住相談、煙管制作に

適した住まい探しなどをサポートしました。燕市で

ぜひ煙管制作を続けてほしいという思いとともに、

地域に自然と溶け込み、人とのつながりを広げなが

ら、生活やビジネスが順調に進むよう意識して支援

移住後は、移住者交流会として岩浪さん宅で煙管

燕市の移住関連の事

組の取材を受けたことが、特に印象

燕市社会福祉課(元地域振興課)

の解説会を開催したことや、NHK の移住者紹介番

に残っています。

され、初めてお会いしたときは、おとなしく真面目

父の背中 じて燕の煙管産業を支え続けた、 勢を伝え、現地の人から、熱心な質問を受け に認定。展示会への出展にも積極的で、2 開業し、再び煙管職人として歩み始めます。 道へ進みました。 ウス その後、 8年にはロンドンにある「ジャパン・ 12年には「にいがた県央マイスター」 ロンドン」で煙管作りを実演。外国 を追って中学卒業後、 60歳で「きせる屋のぼる」を りの成り立ちや職人の姿 0年頃に一度転 燕市生まれ。 煙管作

若い移住者が影響を受けた

に生きた煙管職

飯塚昇さん

煙管愛用者

■地元の文化を改めて学んだ

岩浪さんとの出会いは、イベントがきっかけでし

た。直接お会いして話をしてみて、それまで私は、

煙管を「道具」としてしか見ていませんでしたが、

彼と出会ったことで文化や歴史に興味を持ち、自分

なりに背景を調べるようになりました。燕の煙管の

歴史の中で、研磨やプレスといった技術を通じて大

量生産へと移行した部分に、燕らしさを感じます。

その積み重ねが今のものづくりにつながっているん

私自身ものづくりに携わっていますが、新しいも

のを作っていく中で、「こうしなければならない」と

いう形はありません。プロセスは多様であってい

い。煙管にとどまらず、燕のものづくり

を未来につなげていくためには、若い 世代の感性や視点が欠かせないと思

株式会社中央製作所(燕市)

だと思います。

います。



岩浪さんと出会った地元民の

※外務省による取り組みとして、イギリス・ロンドンに設置された欧州向けの日本文化の対外発信拠点

業とした燕市出身の最後の職人です。

出会いがつなぐ、新しい物語

岩浪さんが、燕市への移住を決断した背景はものづくりの歴史や技術だけではありません。燕で出会った人たちの 人柄や出来事が、このまちで"ものづくり"に挑戦しようという気持ちを後押ししました。

interview

んから召と・・・ とお客さるから召と・・・ とれている若者がいる」とお客さいる時に「埼玉で煙管を作っているおといる」とお客さ 相談かと思っていたそうです が作品を持参して訪 んから紹介を受け、 目の前に差し出された作 山田さんは当初、販売の 岩浪さん とお客さ れまし つの

と言う。これはもったいない 『このままどうする を見ながら独学で作

か聞いたら、Y 聞いたら、特に考えていない 「よくできて るな、 こったと。

> ラボレーションした作品を手今では、玉川堂の彫金師とコ 術を身につけてい 展にも出品するなど活躍の場 がけ、銀座で開催された煙管 を広げています。 んから基礎を学び、確かな技 移住後、岩浪さんは飯塚さ

年足らずの出来事で 年9月に燕へ移住。 もあり、

岩浪さんは20

わず

か 1 ž 1

のづくりの幅を広げ、

燕を他 のづ

その後、

市の移住サポ

つなぎ、

伝統と最先端の技術

が融合・共存することで、

ポーズしたような感じ、だ

提案の裏には、

燕に昔から受

山田さん

け継がれてきた技術を未来に

るで、初めて会った日にプロ

思い

がけない提案は、

たと山田さんは笑います

技術や文

▲玉川堂とコラボレーションした岩浪さんの作品

「初めまして」で、プロポーズ。 独学の若者に「燕で挑戦してみない?」



に来て、

本気でやってみませ

んか?』と伝えていました」

言える方がいい。思わず『燕 塚さんに習ったと胸を張っ を未来につなげることができ

る。岩浪さんにとっても、

材が加わることで、 みづくりの必要性を強く感じ さらに山田さんは、

の現役煙管職人・飯塚昇さん で終わらせるのは簡単。 燕で唯一

います」 業にとって大きな転機となっ 思いました。 た二人の出会い。 の仕組みとして必要かなと思 んでいる人も 消えつつあった燕の煙管産 個人的に取り組 いますが、

組みをつくらなけ 期投資なしでも参画できる枠 思いをとにかく次の世代に残 したいのです。 のまちに伝わる技術や先人の 「煙管や鎚起銅器に限らず、こ 道具や場所など初 岩浪さんが来 ればと強く

2025.10.01

2025.10.01

振り返ります。

しかし今で

このまちで築いた人間関

当初は、誰も知らない土地で

けたりしています。

移住した

り以外の分野でも刺激を受

不安を感じることもあったと

係が、

制作環境だけでなく生

がっています。 活そのものの心地よさにつな

仲間の

燕で感じる、技術と人の財

境だったと語ります。 で新しい挑戦を続けている岩浪さん。燕は、若者にとって新しい一歩を踏み出しやすい環 歴史の中で培われた技術と、移住者を迎え入れる人の温かさ。 この二つの魅力に惹かれ、燕

過去を学び、遊びを加え て、未来を生む デザイン性や歴史的背景に

触れるたび、

煙管の奥深さに

中に のかたちへと進化させる営学び、見つめ直しながら、次 代ごとに受け継がれた「モ 新しさは限りなく少なく、 守り抜くだけでなく、 切にしているのは、昔ながら 魅了されていった岩浪さん。 ノ・コト」の上に積み重なっ アイデアを組み合わせなが の形を尊重しながらも、その 岩浪さんが制作において大 いくものです。 ものづくりとは、過去をい表現に挑戦していま 過去に職人が取り入れた ゼロから生まれる完全な 自分らしい要素を加えた 「遊び」を加えることで 見つめ直しながら、次以くだけでなく、過去を 時

イメージをいい意味で覆しま く技術を受け継ぐ「職人」の 飯塚さんは、 既存の道具を 岩浪さんが抱

> たのです。 る」姿勢が、このまちのものづに工夫し、新しい挑戦を重ね て、飯塚さんとの出会いは、大制作を始めた岩浪さんにとっ Ð じたと言います。独学で煙管 挑戦の積み重ね』だと強く感 姿勢に触れ『伝統とは新しい 合わせてアップデートしていンしたりするなど常に時代に いることがわかります。 くりの発展と強く結びついて と、飯塚さんが示していた「常 きな学びとなりました。燕の のづくりの歴史を紐解く 岩浪さんは、その

図面作成を取り入れてデザイ面でなく、パソコンを用いたでありながらも、手描きの図すい物へと工夫したり、高齢 でありながらも、すい物へと工夫し より効率的で使いや ▼岩浪さんの作品

とき、

まだ手作業で作り続け

初めて燕の煙管を手にした

■仲間と交わり、広がる視点

燕に煙管という少し特殊な分野で新た に飛び込んできた人が加わったのは、と ても新鮮な出来事でした。銅器と煙管は 似ているようで、実は違いが多いです。こ れまで玉川堂では、煙管展を企画してい ましたが、岩浪さんと話をするなかで、県 外の金工の知識や視点を聞けるようにな り、「なるほど」と思う場面が増えました。

また、職人同士の交流会は、技術的な 刺激だけでなく、お互いの価値観やモノ の見方を交換する場にもなっています。コ ミュニティが広がっていくことで、新し い発見や挑戦が生まれていく。その循環 こそが、このまちのものづくりを面白く していると感じています。

な「モノ・コト」を温かく迎 外からやってくる人々や新た 現在でも脈々と受け継がれ、

え入れる風土が自然と根付

を積極的に受け入れ、発展しいて、技術や文化、そして人

燕市はこれまでの歴史にお

てきた地域です。その精神は

学びが多いのも燕ならでは、

出会いが学びの大きな糧にな びましたが、移住後は人との 既存の煙管を手本に独学で学

ました。技術以外の部分で

と感じます」



しょとり 白鳥 みのりさん

で知り合った若手職人たちと岩浪さんは、玉川堂の紹介

の交流を通じて、技術的なア

バイスを受けたり、

ものづ

て

います。



思いを受け止め、

コストを含

慕われていました。依頼側の

術も人柄もよく、

多く

の人に

まさに職人の鑑でした。

現在、

燕で煙管の制作を手

めて最良の形を探る姿勢は、

な手仕事で古典の美を再現す

るだけでなく、

SNSを通じ

て自ら発信する力を持ってい

がける若手の岩浪さんには大

きな可能性を感じます。

繊細

仲間と広がる

ものづくりの日々

「最初はYouT

u b

eや

燕の煙管産業を見つめて

日本たばこアイメックス株式会社(東京都) 井坂 恭子さん

究心は、他の地域には見られ、深さがあります。指示以上のもの」を追求してくれる懐のもの」を追求してくれる懐の

い燕ならではの特徴です。

岩浪さんへの期待とは飯塚さんの技と人柄、

期待とは

速さに追いつけなかったこと す。展示会の打ち上げで歩く

飯塚さんの姿は今も鮮明で

や、海外へ招かれるほど精力

的に活動されていたこと。

されたものをただ形にするの

燕のものづくりには、

依頼



interview

2014年の飯塚さんとの出会いから、岩浪さんが技術を受け継ぐ現在に至る まで、燕の煙管に関わり続けている井坂さん。以来約10年、喫煙具の企画や ミュージアムショップの運営を通じて、煙管の価値を「実用品」と「工芸品」の両 面から見つめてきた専門家の目に、燕の魅力はどう映っているのでしょうか。

たのだと思います。

事の煙管を届けることができ

る。

その根気と精度は、

ほか そ

30本単位で同じ品質に仕上げ

ました。

飯塚さんは銀煙管を

ている職人がいる事実に驚き

に類を見ないものでした。

のおかげで、

多くの人に手仕

受け継がれるからこそ

しての実用性と工芸品として 燕の煙管の価値は、 道具と

そして金属洋食器へと形を変 の金属加工が和釘から煙管、がら続いていくことです。燕 敵するものです。 作られる煙管は今や希少であ にあります。完全な手仕事で の美しさを兼ね備えている点 ものを繰り返すことではな 私にとって継承とは、 その造りは文化財にも匹 時代に合わせて変容しな 同じ

と期待しています。

れからの燕を牽引する存在だ

る。伝統と新しさの両方で、こ

2025.10.01

最大の強みだと思います

えてきたように、変わりなが

ら続く力〟こそがこの土地の

燕ならではの特徴

燕のものづくりを知る

見て、触れて、体感して



おすすめスポット・イベント

- ■産業史料館(燕市大曲 4330-1)
- ■燕三条 工場の祭典

燕市で農家の副業から始まった和釘づくりの技術は、金属洋食器を はじめ、さまざまな製品を生み出す技術へと進化し、世界に誇る「も のづくりのまち・燕」を形成しました。燕市には、昔ながらの技術と 最先端の技術が融合・共存し、ものづくりの幅を広げることで競争力 を高めてきた歴史があります。こうした歴史や魅力を市内外の人に 知ってもらうことは、市民のまちに対する誇りや愛着を育み、「ものづ くりってかっこいい」「携わってみたい」と思う人を増やし、未来へと つなげていく大切なきっかけとなります。実際に燕のものづくりを"見 て、触れて、体感できる"場である、産業史料館や10月2日(水)~ 5日(日)に開催される『燕三条 工場の祭典』に訪問し、このまちが育 んできたものづくりを、ぜひ現地で体感してください。



工場の祭典 2025

見えない感情が風となって流れ出すその瞬間を体感しよう!

燕三条のものづくりは、技術にとどまらない。

心に触れ、五感を震わせる力がある。

■開館時間

9:00~16:30 (体験受付は閉館の30分前まで)

■休館日

月曜日(祝日の場合は翌平日)、年末年始

■入館料

大人 400 円、小・中学生、高校生 100 円 団体(10人以上)/大人300円、小・中学生、高校生80円 年間パ は - ト / 大人 2,000 円、小・中学生、高校生 500 円

■音声ガイド

館内(企画展を除く)の音声ガイドを無料貸出しております。 日本語、英語、中国語に対応しており、入館時に受付にてお 申し込みください。(音声ガイド台数 27 台)

■問合せ

ホームページはこちら▶

☎ 63 • 7666 / FAX63 • 7669







世代の若者 白く挑戦できるのです。そし 変化に合わせて形を変えなが を「守る人」というより 岩浪さんは自分自身を、 ら生き続けるもの。 たものではなく、 の感性でつなぐ その姿勢が、 もっと自由に、 その歴史の流れの中で、 0年続く燕のものづく 伝統とは固定され 人」だと考え 時代ごとの だからこ もっと面 今

歴史と未来をつなぐ挑戦

燕で見つけた自分らしい生き方。煙管を通じて歴史と未来をつなぎながら、こ

れからも挑戦を続けていく岩浪さんのこれからの展望とは。

こちら▼

えて

います。

をさらに広げて 多様な技術を学び、

きた

uたいと考 表現の幅

としていますして広めてい

くことも目標 そのために、

ます。

してだけ

でなく、

、「文化」と「喫煙具」と

また、

煙管を

しながら、

し、ウェブ記事や歴史や文化的背

考古学で学

景を整理し、

e動画と

った

限らず海外からの反応もあり 鍛金技術をはじめとする燕の 岩浪さんは今後の展開とし 品づくりに挑戦するため、 グロ 世界に通用する新 ルな視点も意識

の発信を続けており、 まざまなきっかけを生んで 現在もSNSでオ そこから販売につな 玉川堂との出会い してきた岩 SNSはさ 国内に

伝統は自由 白

SNSから世

2025.10.01

2025.10.01